

**Consejo de Seguridad**

Quincuagésimo octavo año

*Provisional***4686<sup>a</sup>** sesión

Viernes 17 de enero de 2003, a las 13.00 horas

Nueva York

---

<i>Presidente:</i>	Sr. De La Sablière . . . . .	(Francia)
<i>Miembros:</i>	Alemania . . . . .	Sr. Pleuger
	Angola . . . . .	Sr. Gaspar Martins
	Bulgaria . . . . .	Sr. Tafrov
	Camerún . . . . .	Sr. Chungong Ayafor
	Chile . . . . .	Sr. Valdés
	China . . . . .	Sr. Zhang Yishan
	España . . . . .	Sra. Menéndez
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Negroponte
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Konuzin
	Guinea . . . . .	Sr. Traoré
	México . . . . .	Sra. Arce de Jeannet
	Pakistán . . . . .	Sr. Khalid
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Harrison
	República Árabe Siria . . . . .	Sr. Wehbe

**Orden del día**

Amenazas a la paz y la seguridad internacionales creadas por actos terroristas

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178.



*Se abre la sesión a las 13.00 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **Amenazas a la paz y la seguridad internacionales creadas por actos terroristas**

**El Presidente** (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2003/48, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado durante el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

*Votos a favor:*

Angola, Bulgaria, Camerún, Chile, China, Francia, Alemania, Guinea, México, Pakistán, Federación de Rusia, España, República Árabe Siria, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1455 (2003).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 13.05 horas.*